



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 13.3.2020
COM(2020) 114 final

2020/0044 (COD)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου με σκοπό την παροχή χρηματοδοτικής ενίσχυσης σε κράτη μέλη και χώρες που διαπραγματεύονται την προσχώρησή τους στην Ένωση, και έχουν πληγεί σημαντικά από σοβαρή κατάσταση έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Από τότε που εκδηλώθηκαν τα πρώτα περιστατικά μετάδοσης της νόσου COVID-19, η ΕΕ εργάζεται άοκνα για να στηρίξει τόσο τα κράτη μέλη όσο και τους πολίτες τους για την αντιμετώπιση της κρίσης.

Ο μηχανισμός ARGUS της Επιτροπής για τον συντονισμό της διαχείρισης κρίσεων έχει ενεργοποιηθεί και η επιτροπή συντονισμού κρίσεων συνεδριάζει τακτικά για να οργανώνει τη δράση όλων των αρμόδιων τμημάτων και υπηρεσιών της Επιτροπής και των οργανισμών της ΕΕ. Η Επιτροπή έχει επίσης συστήσει συντονιστική ομάδα αντιμετώπισης της κρίσης σε πολιτικό επίπεδο, η οποία αποτελείται από τα πέντε μέλη της Επιτροπής που είναι αρμόδια για τις πολιτικές που επηρεάζονται περισσότερο.

Σε συνέχεια της τηλεδιάσκεψης των ηγετών της ΕΕ που πραγματοποιήθηκε στις 10 Μαρτίου 2020 με θέμα την αντιμετώπιση της επιδημικής έξαρσης της COVID-19, η Επιτροπή θα εντείνει περαιτέρω την απόκρισή της στην έξαρση του κοροναϊού ή της νόσου COVID-19 σε όλα τα μέτωπα και θα συντονίζει τις ενέργειες των κρατών μελών. Η κρίση που αντιμετωπίζουμε λόγω του κοροναϊού έχει σημαντικότητα ανθρώπινη διάσταση και ενδέχεται να επιφέρει ιδιαίτερα υπολογίσιμο οικονομικό αντίκτυπο. Ως εκ τούτου, έχει καθοριστική σημασία η ΕΕ και τα κράτη μέλη της να δράσουν αποφασιστικά και συλλογικά, ώστε να συγκρατήσουν την εξάπλωση του ιού, να βοηθήσουν τους ασθενείς και να εξουδετερώσουν τις οικονομικές επιπτώσεις.

Στο πλαίσιο αυτής της κοινής συντονισμένης αντίδρασης, το Ταμείο Αλληλεγγύης της ΕΕ (ΤΑΕΕ) μπορεί να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο, αποδεικνύοντας την αλληλεγγύη της ΕΕ προς τα κράτη μέλη όσον αφορά την αντιμετώπιση αυτής της κατάστασης έκτακτης ανάγκης.

Προς το παρόν, είναι αδύνατον με τον υφιστάμενο μηχανισμό να εξασφαλιστεί η κατάλληλη αντίδραση σε ενωσιακό επίπεδο όσον αφορά μείζονες καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας, όπως η νόσος COVID-19.

Ως εκ τούτου, ο στόχος του παρόντος κανονισμού είναι να διευρυνθεί το πεδίο εφαρμογής του ΤΑΕΕ ώστε να καλύπτει σοβαρές καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας και να καθοριστούν ειδικές ενέργειες που να είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση.

Το ΤΑΕΕ ιδρύθηκε το 2002 με σκοπό τη στήριξη των κρατών μελών της ΕΕ και των υπό ένταξη χωρών σε περιπτώσεις μείζονων καταστροφών που προκαλούνται από φυσικά φαινόμενα, όπως πλημμύρες, καταιγίδες, σεισμοί, εκρήξεις ηφαιστείων, δασικές πυρκαγιές ή ξηρασία. Το Ταμείο μπορεί να κινητοποιηθεί κατόπιν αίτησης της ενδιαφερόμενης χώρας, εάν η καταστροφή ενέχει διάσταση που δικαιολογεί παρέμβαση σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Η λειτουργία του Ταμείου αποτελεί απτή έκφραση γνήσιας ενωσιακής αλληλεγγύης, στο πλαίσιο της οποίας τα κράτη μέλη συμφωνούν να αλληλοϋποστηρίζονται με τη διάθεση πρόσθετων χρηματοδοτικών πόρων μέσω του προϋπολογισμού της ΕΕ. Ωστόσο, το ΤΑΕΕ, στη σημερινή του μορφή, περιορίζεται αυστηρά σε φυσικές καταστροφές που προκαλούνται από φυσικά φαινόμενα όπως πλημμύρες, καταιγίδες, σεισμοί και άλλα παρόμοια. Μπορεί να χορηγήσει σε επιλέξιμα κράτη χρηματοδοτική ενίσχυση συνολικού ύψους 500 εκατ. EUR ετησίως σε τιμές του 2011.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Σκοπός της παρούσας πρότασης είναι η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 2002, για την ίδρυση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης [στο εξής: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2012/2002], προκειμένου να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής του, ώστε να καλύπτει σοβαρές καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας.

Οι κυριότερες παράμετροι και ουσιώδεις διαφορές είναι οι εξής:

Η γεωγραφική κάλυψη παραμένει αμετάβλητη: περιορίζεται στα κράτη μέλη και στις χώρες που διαπραγματεύονται την προσχώρησή τους στην ΕΕ. Ωστόσο, η θεματική κάλυψη διευρύνεται, ώστε να συμπεριλαμβάνει σοβαρές καταστάσεις κρίσης που οφείλονται σε απειλές για τη δημόσια υγεία.

Με την αναθεώρηση του κανονισμού για το ΤΑΕΕ το 2014 καθιερώθηκε η δυνατότητα προκαταβολής, η οποία άρχισε να ισχύει από το 2015. Η βασική αιτιολόγηση για την καθιέρωση αυτής της δυνατότητας ήταν ότι η διαδικασία που είναι αναγκαία για την κινητοποίηση του ΤΑΕΕ και την καταβολή της πλήρους ενίσχυσης είναι υπερβολικά χρονοβόρα (κατά κανόνα, έως ένα έτος) και ότι οι καταστάσεις σοβαρών κρίσεων απαιτούν ταχύτερη αντίδραση. Θεωρήθηκε επίσης ότι οι μεγάλες καθυστερήσεις στην παροχή βοήθειας βλάπτουν την εικόνα της ΕΕ.

Το ύψος της προκαταβολής ορίστηκε στο 10 % της αναμενόμενης ενίσχυσης από το ΤΑΕΕ, με ανώτατο όριο τα 30 εκατ. EUR. Αποδείχθηκε ότι το επίπεδο αυτό δεν ήταν ικανοποιητικό. Στην περίπτωση μικρότερων καταστροφών, όπου η συνεισφορά του ΤΑΕΕ ανέρχεται σε λίγα εκατομμύρια ευρώ, η προκαταβολή δεν υπερβαίνει κατά πολύ κάποιες εκατοντάδες χιλιάδες ευρώ, ποσό που δεν είναι ιδιαίτερα σημαντικό ώστε να κάνει τη διαφορά. Στην περίπτωση πολύ μεγάλων καταστροφών όπως ο σεισμός στο Αμπρούτσο, που προκάλεσε ζημιές ύψους 22 δισ. EUR και κινητοποίησε συνεισφορά του ΤΑΕΕ ύψους 1,2 δισ. EUR, η προκαταβολή ποσού που δεν υπερβαίνει τα 30 εκατ. EUR είναι εντελώς ανεπαρκής. Και στα δύο σενάρια, η προκαταβολή είναι δυσανάλογη με τον αντίκτυπο της στην πράξη. Η πρόσφατη εκ των υστέρων αξιολόγηση του ΤΑΕΕ (2002-2017) επιβεβαιώνει αυτή την ανάλυση.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή προτείνει να αυξηθεί το επίπεδο των προκαταβολών για μεμονωμένες καταστροφές όλων των κατηγοριών σε 25 % της αναμενόμενης συνεισφοράς από το ΤΑΕΕ, με ανώτατο όριο τα 100 εκατ. EUR.

Η Επιτροπή προτείνει επίσης να αυξηθεί το συνολικό ποσό των πιστώσεων για προκαταβολές του ΤΑΕΕ στον ετήσιο προϋπολογισμό από 50 εκατ. EUR σε 100 εκατ. EUR.

Η κινητοποίηση του Ταμείου, όπως συντελείται στο πλαίσιο της ισχύουσας διαδικασίας, θα ήταν δυνατή μόνο κατόπιν αιτήματος ενός επιλέξιμου κράτους. Αφού η Επιτροπή αξιολογήσει και προτείνει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τη χορήγηση ποσού χρηματοδοτικής βοήθειας, η εν λόγω αρχή εγκρίνει αντίστοιχο συμπληρωματικό προϋπολογισμό. Στη συνέχεια, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική απόφαση που οδηγεί στην καταβολή της συνεισφοράς του ΤΑΕΕ.

Οι επιλέξιμες ενέργειες θα εξακολουθούν να περιορίζονται σε όσες αφορούν καταστάσεις έκτακτης ανάγκης σε τομείς δημόσιου συμφέροντος. Οι ενέργειες επεκτείνονται ώστε να περιλαμβάνουν, αφενός, την παροχή βοήθειας στον πληθυσμό σε περίπτωση υγειονομικών κρίσεων, συμπεριλαμβανομένων όσων έχουν ιατρικό χαρακτήρα, και, αφετέρου, τη λήψη μέτρων για την ανάσχεση της περαιτέρω εξάπλωσης λοιμωδών νόσων.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η πρόταση εντάσσεται στα μέτρα για την αντιμετώπιση της τρέχουσας πανδημίας COVID-19. Βασίζεται σε υφιστάμενο μέσο πολιτικής. Η παρούσα πρόταση, διευρύνοντας το πεδίο του τρέχοντος ΤΑΕΕ, καλύπτει ένα κενό στην ισχύουσα νομοθεσία και καθιστά εφικτή την ανάληψη ολοκληρωμένης δράσης από την Ένωση με σκοπό την αντιμετώπιση σοβαρών καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας. Η συνέπεια με άλλες ενωσιακές πολιτικές, ιδίως με την πολιτική συνοχής, εξασφαλίζεται με διάφορες νομοθετικές διατάξεις, οι οποίες, μεταξύ άλλων, αποκλείουν τη διπλή χρηματοδότηση και απαιτούν τον σεβασμό των κανόνων περί δημοσίων συμβάσεων και της αρχής της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Καθώς η παρούσα πρόταση τροποποιεί ισχύοντα κανονισμό, ακολουθεί τις διατάξεις που συνιστούν τη νομική βάση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2012/2002, δηλαδή το άρθρο 175 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) και το άρθρο 212 της ΣΛΕΕ όσον αφορά τις χώρες που επί του παρόντος διαπραγματεύονται την προσχώρησή τους στην ΕΕ.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Σκοπός της πρότασης είναι να διευρυνθεί το πεδίο εφαρμογής του ΤΑΕΕ, προκειμένου να αποδειχθεί η ευρωπαϊκή αλληλεγγύη προς τα κράτη μέλη με την παροχή ενίσχυσης από το Ταμείο για να βοηθηθεί ο πληθυσμός που έχει πληγεί, να διευκολυνθεί η ταχεία επιστροφή σε κανονικές συνθήκες διαβίωσης στις πληγείσες περιοχές και να περιοριστεί η εξάπλωση λοιμωδών νόσων.

Το ΤΑΕΕ βασίζεται στην αρχή της επικουρικότητας. Αυτό σημαίνει ότι η ΕΕ θα πρέπει να παρεμβαίνει μόνο σε περιπτώσεις όπου ένα κράτος μέλος θεωρείται ότι δεν είναι πλέον σε θέση να αντιμετωπίσει μια κρίση μόνο του και ζητεί βοήθεια. Ο νομοθέτης θεώρησε ότι, στην περίπτωση φυσικών καταστροφών, μια τέτοια κατάσταση προκύπτει όταν η συνολική άμεση ζημία υπερβαίνει ένα ορισμένο όριο. Η επακόλουθη οικονομική ζημία που προκαλείται δεν περιλαμβάνεται, καθώς θεωρείται υπερβολικά πολύπλοκη για να προσδιοριστεί με γρήγορο, αξιόπιστο και συγκρίσιμο τρόπο. Ως εκ τούτου, το όριο για τις φυσικές καταστροφές καθορίστηκε ως άμεση ζημία που υπερβαίνει το 0,6 % του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος (ΑΕΕ) ή τα 3 δισ. EUR (σε τιμές του 2011), και εφαρμόζεται το χαμηλότερο ποσό. Αυτό το διπλό κριτήριο επιλέχθηκε επειδή ο καθορισμός ενιαίου πάγιου ποσού δεν θα αντανakλούσε τις μεγάλες διαφορές ως προς την οικονομική ισχύ (και, κατά συνέπεια, ως προς τις ικανότητες δημοσιονομικής απόκρισης) των κρατών μελών και θα οδηγούσε σε μεγάλες αδικίες και άνιση μεταχείρισή τους. Ένα ενιαίο ποσοστό θα είχε ως αποτέλεσμα είτε εξαιρετικά χαμηλά ποσά για τα μικρότερα κράτη μέλη είτε υπέρμετρα υψηλά όρια για τις μεγαλύτερες οικονομίες.

Στην περίπτωση σοβαρών καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, είναι σχεδόν αδύνατο να εκτιμηθεί η άμεση ζημία. Επομένως, είναι αδύνατον να ακολουθηθεί η ίδια προσέγγιση με αυτή που ακολουθείται για τις φυσικές καταστροφές. Αντ' αυτού, η Επιτροπή προτείνει να ληφθεί υπόψη, ως σημείο αναφοράς για τον προσδιορισμό της επιλεξιμότητας, η δημοσιονομική επιβάρυνση των προϋπολογισμών των κρατών μελών προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι πρόσθετες ανάγκες. Αυτό αντιστοιχεί, σε μεγάλο βαθμό, στο μερίδιο των άμεσων ζημιών που είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση και επιβαρύνουν το δημόσιο (όπως το κόστος ανάκτησης των δημόσιων υποδομών, παροχής βοήθειας στον

πληθυσμό, υπηρεσιών διάσωσης κ.λπ.) στην περίπτωση φυσικών καταστροφών. Το εν λόγω επιλέξιμο μερίδιο της συνολικής ζημίας που επιβαρύνει το δημόσιο ποικίλλει σε μεγάλο βαθμό ανάλογα με την καταστροφή και τη χώρα που πλήττεται. Κατά μέσο όρο, αντιστοιχεί περίπου στο 50 % της συνολικής ζημίας.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή προτείνει να διατηρηθούν οι αρχές στις οποίες βασίζεται η πρόσβαση στο ΤΑΕΕ. Επομένως, για την πρόσβαση στο ΤΑΕΕ, το κατώτατο όριο των κρατικών δαπανών που σχετίζονται με τη δημοσιονομική επιβάρυνση που συνεπάγεται για το επιλέξιμο κράτος η λήψη μέτρων για την αντιμετώπιση καταστάσεων έκτακτης ανάγκης καθορίζεται σε 0,3 % του ΑΕΕ ή σε 1,5 δισ. EUR σε τιμές του 2011, δηλ. στο μισό των τιμών που ισχύουν για τις φυσικές καταστροφές.

- **Αρχή της αναλογικότητας**

Η πρόταση τηρεί την αρχή της αναλογικότητας. Δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων που έχουν ήδη καθοριστεί στην ισχύουσα νομική πράξη.

- **Επιλογή των νομικών πράξεων**

Προτείνεται να τροποποιηθεί ο ισχύων κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2012/2002, προκειμένου να χρησιμοποιούνται οι καθιερωμένες διαδικασίες και πρακτικές για την κατάρτιση και την αξιολόγηση των αιτήσεων ενίσχυσης, την εκτέλεση της ενίσχυσης και την υποβολή σχετικών εκθέσεων.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Η εκ των υστέρων αξιολόγηση για την περίοδο 2002-2017 κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το Ταμείο αποτελεί πολύτιμο εργαλείο στην εργαλειοθήκη της ΕΕ για παρεμβάσεις σε περιπτώσεις καταστροφών και προσφέρει ενωσιακή προστιθέμενη αξία στην ανταπόκριση που παρέχεται έπειτα από μια καταστροφή στα κράτη μέλη και στις υποψήφιες προς ένταξη χώρες. Στο πλαίσιο της αξιολόγησης ζητήθηκε επίσης να εξεταστεί περαιτέρω το ενδεχόμενο ανάληψης δράσεων πολιτικής που να αυξάνουν τη δυνατότητα παρέμβασης του Ταμείου.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Λόγω της επείγουσας ανάγκης να καταρτιστεί η πρόταση ώστε να μπορεί να εγκριθεί εγκαίρως από τους συννομοθέτες, δεν ήταν δυνατόν να διεξαχθεί διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Λόγω του επείγοντος χαρακτήρα της πρότασης, δεν διενεργήθηκε εκτίμηση επιπτώσεων.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η παρούσα πρόταση είναι σύμφωνη με το υφιστάμενο Ταμείο Αλληλεγγύης, καθώς προβλέπει τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης για την παροχή άμεσης βοήθειας κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους ή υποψήφιας χώρας.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή προτείνει να αυξηθεί το επίπεδο των προκαταβολών για μεμονωμένες καταστροφές όλων των κατηγοριών σε 25 % της αναμενόμενης συνεισφοράς από το ΤΑΕΕ, με ανώτατο όριο τα 100 εκατ. EUR.

Η Επιτροπή προτείνει επίσης να αυξηθεί το συνολικό ποσό των πιστώσεων για προκαταβολές του ΤΑΕΕ στον ετήσιο προϋπολογισμό από 50 εκατ. EUR σε 100 εκατ. EUR. Για να εξασφαλιστεί η έγκαιρη διαθεσιμότητα των πόρων όπου είναι αναγκαίο, η Επιτροπή θα προτείνει την εγγραφή πρόσθετων πιστώσεων μέγιστου ύψους 50 εκατ. EUR στον προϋπολογισμό για το 2020.

Το χρηματοδοτικό κονδύλιο που προβλέπεται για το Ταμείο ακολουθεί επίσης το υφιστάμενο Ταμείο Αλληλεγγύης, με ετήσιο ποσό ύψους 500 εκατ. EUR (τιμές του 2011). Σε κάθε περίπτωση, το ποσό της ενίσχυσης που θεωρείται αναγκαίο κινητοποιείται μέσω διορθωτικού προϋπολογισμού. Όπως συμβαίνει σήμερα, την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους, τουλάχιστον το ένα τέταρτο αυτού του ετήσιου ποσού θα παραμένει διαθέσιμο για την κάλυψη αναγκών που θα μπορούσαν να προκύψουν έως το τέλος του έτους.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Απαιτούνται μέγιστη διαφάνεια και ορθή παρακολούθηση όσον αφορά τη χρήση των χρηματοδοτικών πόρων της ΕΕ. Οι υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων για τα κράτη μέλη και την Επιτροπή είναι αυτές που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2002.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου με σκοπό την παροχή χρηματοδοτικής ενίσχυσης σε κράτη μέλη και χώρες που διαπραγματεύονται την προσχώρησή τους στην Ένωση, και έχουν πληγεί σημαντικά από σοβαρή κατάσταση έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 175 τρίτο εδάφιο και το άρθρο 212 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής¹,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών²,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Ταμείο) ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου³. Το Ταμείο δημιουργήθηκε για να παρέχει χρηματοδοτική ενίσχυση σε κράτη μέλη έπειτα από μείζονες καταστροφές, ως από δείγμα ευρωπαϊκής αλληλεγγύης σε καταστάσεις κινδύνου.
- (2) Στην περίπτωση σοβαρών καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας, η Ένωση θα πρέπει να δείχνει την αλληλεγγύη της προς τα κράτη μέλη και τον οικείο πληθυσμό, παρέχοντας χρηματοδοτική ενίσχυση για να βοηθήσει τον πληττόμενο πληθυσμό, να διευκολύνει την ταχεία επιστροφή των πληττόμενων περιοχών σε κανονικές συνθήκες διαβίωσης και να περιορίσει την εξάπλωση λοιμωδών νόσων.
- (3) Στην περίπτωση σοβαρών καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας, η Ένωση θα πρέπει επίσης να επιδεικνύει αλληλεγγύη προς τις χώρες που διαπραγματεύονται την προσχώρησή τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (4) Μια σοβαρή κατάσταση κρίσης μπορεί να προκύψει από καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας, ιδίως από επισήμως δηλωμένη πανδημία ιού. Το Ταμείο δίνει τη δυνατότητα στην Ένωση να βοηθά στην κινητοποίηση των υπηρεσιών έκτακτης ανάγκης με σκοπό την αντιμετώπιση των άμεσων αναγκών του πληθυσμού και να συμβάλλει στη βραχυπρόθεσμη αποκατάσταση των βασικών υποδομών που έχουν υποστεί ζημιές, έτσι ώστε να επιτυγχάνεται η επανεκκίνηση της

¹ ΕΕ C της , σ. .

² ΕΕ C της , σ. .

³ ΕΕ L 311 της 14.11.2002, σ. 3.

οικονομικής δραστηριότητας στις περιοχές που έχουν πληγεί από την καταστροφή. Ωστόσο, το Ταμείο περιορίζεται προς το παρόν σε φυσικές καταστροφές που προκαλούν υλικές ζημιές και δεν περιλαμβάνει μείζονες καταστροφές από βιολογικές πηγές κινδύνου. Θα πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα παρέμβασης της Ένωσης στην περίπτωση σοβαρών καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας.

- (5) Η παρούσα δράση προτείνεται ως συμπλήρωμα των προσπαθειών που καταβάλλουν τα οικεία κράτη μέλη σε περιπτώσεις κατά τις οποίες οι συνέπειες μιας κατάστασης κρίσης είναι τόσο δριμύεις, ώστε τα κράτη αυτά να μην μπορούν να αντιμετωπίσουν την κατάσταση αποκλειστικά και μόνο με τα μέσα που διαθέτουν. Δεδομένου ότι αυτός ο στόχος δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη, και επειδή δύναται συνεπώς, λόγω του εύρους της δράσης, να επιτευχθεί καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας που ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που ορίζεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (6) Σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, η δράση στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να περιορίζεται σε σοβαρές καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας. Οι καταστάσεις αυτές θα πρέπει να καθορίζονται με βάση τις δημόσιες δαπάνες που είναι αναγκαίες για την αντιμετώπισή τους.
- (7) Η ενωσιακή ενίσχυση θα πρέπει να λειτουργεί συμπληρωματικά προς τις προσπάθειες των πληγέντων κρατών και να χρησιμοποιείται για την κάλυψη μέρους των δημοσίων δαπανών που προορίζονται για τη χρηματοδότηση των πλέον ουσιωδών ενεργειών που επιβάλλονται λόγω της κατάστασης έκτακτης ανάγκης.
- (8) Σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, η ενωσιακή ενίσχυση θα πρέπει να χορηγείται μόνο κατόπιν αίτησης του πληγέντος κράτους. Η Επιτροπή θα πρέπει να εξασφαλίζει την ισότιμη εξέταση των αιτήσεων που υποβάλλονται από τα κράτη.
- (9) Η Επιτροπή θα πρέπει να είναι σε θέση να λαμβάνει ταχύτατα αποφάσεις για τη δέσμευση ειδικών χρηματοδοτικών πόρων και να τους κινητοποιεί το συντομότερο δυνατόν. Ως εκ τούτου, οι υφιστάμενες διατάξεις για τη χορήγηση προκαταβολών θα πρέπει να ενισχυθούν με την αύξηση του ύψους των προκαταβολών.
- (10) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει επείγοντως την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (11) Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

1. Κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους ή χώρας που συμμετέχει σε διαπραγματεύσεις προσχώρησης με την Ένωση (στο εξής: επιλέξιμο κράτος), μπορεί να κινητοποιηθεί ενίσχυση από το Ταμείο, όταν μία ή περισσότερες περιοχές του εν λόγω επιλέξιμου κράτους υφίστανται σοβαρές συνέπειες στις

συνθήκες διαβίωσης, την ανθρώπινη υγεία, το φυσικό περιβάλλον ή την οικονομία από μείζονα ή περιφερειακή φυσική καταστροφή που έπληξε το έδαφος του εν λόγω επιλέξιμου κράτους ή γειτονικού επιλέξιμου κράτους ή σοβαρή κατάσταση έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας που έχει εκδηλωθεί στο έδαφος του επιλέξιμου κράτους.

Άμεση ζημία προκληθείσα ως άμεση συνέπεια φυσικής καταστροφής θεωρείται μέρος της ζημίας που προκαλεί η συγκεκριμένη φυσική καταστροφή.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως «μείζων φυσική καταστροφή» νοείται κάθε φυσική καταστροφή που προκαλεί, σε επιλέξιμο κράτος, άμεση ζημία που εκτιμάται ότι υπερβαίνει το ποσό των 3 000 000 000 EUR σε τιμές του 2011 ή το 0,6 % του ΑΕΕ του εν λόγω κράτους.
 3. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως «σοβαρή κατάσταση έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας» νοείται κάθε κίνδυνος που απειλεί τη ζωή ή άλλος σοβαρός κίνδυνος για την υγεία βιολογικής προέλευσης σε επιλέξιμο κράτος ο οποίος θέτει σε σοβαρό κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και απαιτεί αποφασιστική δράση για την ανάσχεση της περαιτέρω εξάπλωσής του και ο οποίος, για την αντιμετώπιση της έκτακτης ανάγκης, καθιστά αναγκαία τη λήψη μέτρων που συνεπάγονται δημοσιονομική επιβάρυνση του επιλέξιμου κράτους η οποία εκτιμάται ότι υπερβαίνει το ποσό των 1 500 000 000 EUR σε τιμές του 2011 ή το 0,3 % του ΑΕΕ του εν λόγω κράτους.
 4. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως «περιφερειακή φυσική καταστροφή» νοείται κάθε φυσική καταστροφή που προκαλεί άμεση ζημία σε μία περιοχή επιπέδου NUTS 2 σε επιλέξιμο κράτος και η οποία υπερβαίνει το 1,5 % του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος (ΑΕΠ) της εν λόγω περιοχής. Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, όταν η οικεία περιοχή, η οποία έχει πληγεί από φυσική καταστροφή, είναι εξόχως απόκεντρη περιοχή κατά την έννοια του άρθρου 349 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ως «περιφερειακή φυσική καταστροφή» νοείται κάθε φυσική καταστροφή που προκαλεί άμεση ζημία η οποία υπερβαίνει το 1 % του ΑΕΠ της οικείας περιοχής. Όταν η φυσική καταστροφή αφορά διάφορες περιοχές επιπέδου NUTS 2, το ανώτατο όριο εφαρμόζεται στο μέσο ΑΕΠ των περιοχών αυτών, σταθμισμένο με βάση το μερίδιο της συνολικής ζημίας κάθε περιοχής.
 5. Ενίσχυση από το Ταμείο μπορεί επίσης να κινητοποιηθεί για οποιαδήποτε φυσική καταστροφή σε επιλέξιμο κράτος η οποία είναι επίσης μείζων φυσική καταστροφή σε γειτονικό επιλέξιμο κράτος.
 6. Για τον σκοπό του παρόντος άρθρου, χρησιμοποιούνται εναρμονισμένα στατιστικά στοιχεία που παρέχονται από την Eurostat.»
2. Στο άρθρο 3, οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:
- «1. Η βοήθεια λαμβάνει τη μορφή οικονομικής ενίσχυσης από το Ταμείο. Για κάθε φυσική καταστροφή, χορηγείται μία μόνο οικονομική ενίσχυση σε επιλέξιμο κράτος.
 2. Σκοπός του Ταμείου είναι να συμπληρώνει τις προσπάθειες των οικείων κρατών και να καλύπτει ένα μέρος των κρατικών δαπανών τους, προκειμένου να βοηθά το επιλέξιμο κράτος να προβαίνει, ανάλογα με το είδος της επιλέξιμης φυσικής καταστροφής, στις ακόλουθες ουσιώδεις ενέργειες έκτακτης ανάγκης και ανάκαμψης:

- (a) αποκατάσταση της λειτουργίας των υποδομών και του εξοπλισμού στους τομείς της ενέργειας, της ύδρευσης, της αποχέτευσης, των τηλεπικοινωνιών, των μεταφορών, της υγείας και της εκπαίδευσης·
- (b) εξασφάλιση προσωρινής στέγασης και χρηματοδότηση υπηρεσιών διάσωσης με σκοπό την κάλυψη των αναγκών του οικείου πληθυσμού·
- (c) διασφάλιση των υποδομών πρόληψης και λήψη μέτρων για την προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς·
- (d) καθαρισμός των πληγείσων από την καταστροφή περιοχών, συμπεριλαμβανομένων των φυσικών ζωνών, σύμφωνα με μεθόδους που σέβονται το οικοσύστημα, κατά περίπτωση, και άμεση αποκατάσταση των πληγείσων φυσικών ζωνών, προκειμένου να αποφευχθούν οι άμεσες επιπτώσεις από τη διάβρωση του εδάφους·
- (e) λήψη μέτρων για την ταχεία παροχή βοήθειας, συμπεριλαμβανομένης της ιατρικής, στον πληθυσμό που πλήττεται από σοβαρή κατάσταση έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας και για την προστασία του πληθυσμού από τον κίνδυνο να πληγεί, συμπεριλαμβανομένης της πρόληψης, της παρακολούθησης ή του ελέγχου της εξάπλωσης νόσων, με την καταπολέμηση των σοβαρών κινδύνων για τη δημόσια υγεία ή τον μετριασμό των επιπτώσεών τους στη δημόσια υγεία.

Για τους σκοπούς του στοιχείου α), ως «αποκατάσταση λειτουργίας» νοείται η επαναφορά των υποδομών και των εγκαταστάσεων στην κατάσταση υπό την οποία τελούσαν πριν από την επέλευση της φυσικής καταστροφής. Όταν η επαναφορά στην κατάσταση που ίσχυε πριν από τη φυσική καταστροφή δεν είναι νομικώς εφικτή ή οικονομικώς αιτιολογημένη, ή όταν το κράτος δικαιούχος αποφασίζει να μετεγκαταστήσει ή να αναβαθμίσει τις πληγείσες υποδομές ή εγκαταστάσεις προκειμένου να ενισχύσει την ανθεκτικότητά του έναντι μελλοντικών φυσικών καταστροφών, το Ταμείο μπορεί να αναλάβει μέρος του κόστους της αποκατάστασης μόνο έως το εκτιμώμενο κόστος επαναφοράς στην πρότερη κατάσταση.

Το κόστος που υπερβαίνει το επίπεδο του κόστους που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο καλύπτεται από το κράτος δικαιούχο με ίδια κονδύλια ή, όπου είναι δυνατόν, με άλλα ενωσιακά κονδύλια.

Για τους σκοπούς του στοιχείου β), ως «προσωρινή στέγαση» νοείται η στέγαση που διαρκεί έως ότου τα σχετικά άτομα να είναι σε θέση να επιστρέψουν στις αρχικές οικίες τους μετά την επισκευή ή την ανακατασκευή τους.».

3. Στο άρθρο 4α η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Το ποσό της προκαταβολής δεν υπερβαίνει το 25 % του ποσού της αναμενόμενης οικονομικής ενίσχυσης και, σε καμία περίπτωση, δεν υπερβαίνει τα 100 000 000 EUR. Μόλις προσδιοριστεί το οριστικό ποσό της οικονομικής ενίσχυσης, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη το ποσό της προκαταβολής πριν από την καταβολή του υπολοίπου της οικονομικής ενίσχυσης. Η Επιτροπή ανακτά τυχόν αχρεωστήτως καταβληθείσες προκαταβολές.».

4. Στο άρθρο 8 η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Το αργότερο έξι μήνες μετά την εκπνοή της δεκαοκτάμηνης περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 1, το κράτος δικαιούχος υποβάλλει έκθεση

σχετικά με την υλοποίηση της οικονομικής ενίσχυσης από το Ταμείο σε συνδυασμό με δήλωση που δικαιολογεί τις δαπάνες και αναφέρει κάθε άλλη πηγή χρηματοδότησης που έλαβε για τις σχετικές ενέργειες, συμπεριλαμβανομένων των ασφαλιστικών διακανονισμών και των αποζημιώσεων από τρίτους.

Η έκθεση υλοποίησης αναφέρει λεπτομερώς, ανάλογα με τη φύση της επιλέξιμης καταστροφής, τα εξής:

- (a) τα προληπτικά μέτρα που ελήφθησαν ή προτάθηκαν από το κράτος δικαιούχο για να περιοριστούν μελλοντικές ζημιές και να αποφευχθεί, στο μέτρο του δυνατού, η επανάληψη παρόμοιων φυσικών καταστροφών ή καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης των Ευρωπαϊκών Διαρθρωτικών και Επενδυτικών Ταμείων για τον συγκεκριμένο σκοπό·
- (b) την πρόοδο στην εφαρμογή της σχετικής ενωσιακής νομοθεσίας για την πρόληψη και τη διαχείριση του κινδύνου καταστροφών·
- (c) την εμπειρία που αποκτήθηκε από την καταστροφή, καθώς και τα μέτρα που ελήφθησαν ή προτάθηκαν για να εξασφαλιστεί η προστασία του περιβάλλοντος και η ανθεκτικότητα στην κλιματική αλλαγή, τις φυσικές καταστροφές και τις καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας· και
- (d) τυχόν άλλες σχετικές πληροφορίες για μέτρα πρόληψης και μετριασμού που έχουν ληφθεί με βάση το είδος της φυσικής καταστροφής ή της κατάσταση έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας.

Η έκθεση υλοποίησης συνοδεύεται από γνώμη ανεξάρτητου ελεγκτικού οργάνου, η οποία καταρτίζεται σύμφωνα με διεθνώς αποδεκτά πρότυπα ελέγχου και στην οποία ορίζεται ότι η δήλωση αιτιολόγησης των δαπανών αποτυπώνει την πραγματική και ακριβή εικόνα της κατάστασης και ότι η οικονομική ενίσχυση από το Ταμείο είναι νόμιμη και κανονική, σύμφωνα με το άρθρο 59 παράγραφος 5 και το άρθρο 60 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012.

Κατά το πέρας της διαδικασίας που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, η Επιτροπή προχωρεί στο κλείσιμο της ενίσχυσης του Ταμείου.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την [...] ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου με σκοπό την παροχή χρηματοδοτικής ενίσχυσης σε κράτη μέλη και χώρες που διαπραγματεύονται την προσχώρησή τους στην Ένωση, και έχουν πληγεί σημαντικά από σοβαρή κατάσταση έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας

1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής

13. Περιφερειακή πολιτική· 13 06 01. Παροχή βοήθειας στα κράτη μέλη σε περίπτωση μείζονος φυσικής καταστροφής με σοβαρές επιπτώσεις στις συνθήκες διαβίωσης, στο φυσικό περιβάλλον ή στην οικονομία

1.3. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας

1.3.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών, συμπεριλαμβανομένου λεπτομερούς χρονοδιαγράμματος για τη σταδιακή υλοποίηση της πρωτοβουλίας

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την [...] ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

1.3.2. Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης (που μπορεί να προκύπτει από διάφορους παράγοντες, π.χ. οφέλη από τον συντονισμό, ασφάλεια δικαίου, μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα ή συμπληρωματικότητα). Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου, «προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης» είναι η αξία που απορρέει από την ενωσιακή παρέμβαση και η οποία προστίθεται στην αξία που θα είχε δημιουργηθεί αν τα κράτη μέλη ενεργούσαν μεμονωμένα.

Το Ταμείο Αλληλεγγύης της ΕΕ (ΤΑΕΕ) ιδρύθηκε με σκοπό την επίδειξη αλληλεγγύης προς τα κράτη μέλη που πλήττονται από σοβαρή κρίση η οποία προκλήθηκε από μείζονα φυσική καταστροφή και κρίθηκε ότι υπερβαίνει την ικανότητα δημοσιονομικής ανταπόκρισης του κράτους μέλους. Η παρούσα πρόταση επεκτείνει αυτό το σκεπτικό στην οικονομική επιβάρυνση την οποία συνεπάγεται μια σοβαρή κατάσταση έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας.

1.3.3. Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος

Το ΤΑΕΕ έχει αποδειχθεί ιδιαίτερα αποτελεσματικό μέσο για την παροχή βοήθειας στα κράτη μέλη έπειτα από φυσικές καταστροφές, όπως προκύπτει από την ευρεία αξιολόγηση του Ταμείου⁴.

1.3.4. Συμβατότητα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο και ενδεχόμενες συνέργειες με άλλα κατάλληλα μέσα

Ο παρών κανονισμός παραμένει εντός των ανώτατων ορίων που προβλέπονται για το ΤΑΕΕ στο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) και, ως εκ τούτου, είναι συμβατός με το ΠΔΠ.

⁴ SWD(2019) 187.

1.3.5. Αξιολόγηση των διαφόρων διαθέσιμων επιλογών χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων ανακατανομής

Ο παρών κανονισμός δεν θα αυξήσει το μέγιστο κονδύλιο για το TAEΕ. Η συνεισφορά της Ένωσης στις παρεμβάσεις θα χρηματοδοτείται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης.

1.4. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας

Πρόταση απεριόριστης διάρκειας.

Τηρείται το ανώτατο όριο του μέγιστου κονδυλίου για το TAEΕ για το 2020 (597,546 εκατ. EUR συν 552,978 EUR που μεταφέρθηκαν από το 2019).

1.5. Προβλεπόμενοι τρόποι διαχείρισης⁵

☐ Άμεση διαχείριση από την Επιτροπή

- ☐ από τις υπηρεσίες της, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού της στις αντιπροσωπείες της Ένωσης
- ☐ από τους εκτελεστικούς οργανισμούς

☒ Επιμερισμένη διαχείριση με τα κράτη μέλη

☐ Έμμεση διαχείριση με ανάθεση καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού:

- ☐ σε τρίτες χώρες ή οργανισμούς που αυτές έχουν ορίσει
- ☐ σε διεθνείς οργανισμούς και στις οργανώσεις τους (να προσδιοριστούν)
- ☐ στην ΕΤΕπ και στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων
- ☐ στους οργανισμούς που αναφέρονται στα άρθρα 70 και 71 του δημοσιονομικού κανονισμού
- ☐ σε οργανισμούς δημοσίου δικαίου
- ☐ σε οργανισμούς που διέπονται από ιδιωτικό δίκαιο και έχουν αποστολή δημόσιας υπηρεσίας, στον βαθμό που παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις
- ☐ σε οργανισμούς που διέπονται από το ιδιωτικό δίκαιο κράτους μέλους, στους οποίους έχει ανατεθεί η εκτέλεση σύμπραξης δημόσιου και ιδιωτικού τομέα και οι οποίοι παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις
- ☐ σε πρόσωπα επιφορτισμένα με την εκτέλεση συγκεκριμένων δράσεων στην ΚΕΠΠΑ βάσει του τίτλου V της ΣΕΕ και τα οποία προσδιορίζονται στην αντίστοιχη βασική πράξη.
- *Αν αναφέρονται περισσότεροι του ενός τρόποι διαχείρισης, να διευκρινιστούν στο τμήμα «Παρατηρήσεις».*

Παρατηρήσεις

Ουδέν

⁵ Οι λεπτομέρειες σχετικά με τους τρόπους διαχείρισης και οι παραπομπές στον δημοσιονομικό κανονισμό είναι διαθέσιμες στον ιστότοπο BudgWeb: <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

2.1. Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων

Να προσδιοριστούν η συχνότητα και οι όροι.

Όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου (για τις φυσικές καταστροφές)

2.2. Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

2.2.1. Αιτιολόγηση των τρόπων διαχείρισης, των μηχανισμών εκτέλεσης της χρηματοδότησης, των όρων πληρωμής και της προτεινόμενης στρατηγικής ελέγχου

Όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου

2.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους που έχουν εντοπιστεί και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί για τον μετριασμό τους

Όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου

2.2.3. Εκτίμηση και αιτιολόγηση της οικονομικής αποδοτικότητας των ελέγχων (λόγος του κόστους του ελέγχου προς την αξία των σχετικών κονδυλίων που αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης) και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος (κατά την πληρωμή και κατά το κλείσιμο)

Όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου

2.3. Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας

Να προσδιοριστούν τα ισχύοντα ή τα προβλεπόμενα μέτρα πρόληψης και προστασίας, π.χ. στη στρατηγική για την καταπολέμηση της απάτης.

Όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου

3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται

- Υφιστάμενες γραμμές του προϋπολογισμού

Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	Αριθμός	ΔΠ/ΜΔΠ ⁶	χωρών ΕΖΕΣ ⁷	υποψηφίων για ένταξη χωρών ⁸	τρίτων χωρών	κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού
Τομέας 9: Ειδικοί μηχανισμοί	13 06 01 - Παροχή βοήθειας στα κράτη μέλη σε περίπτωση μείζονος φυσικής καταστροφής με σοβαρές επιπτώσεις στις συνθήκες διαβίωσης, στο φυσικό περιβάλλον ή στην οικονομία	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΟΧΙ

3.2. Εκτιμώμενες δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις

3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις επιχειρησιακές πιστώσεις

☐ Ο παρών κανονισμός δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις.

X Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων, χωρίς να υπερβαίνει τα μέγιστα κονδύλια που προβλέπονται στο ΠΔΠ για το ΤΑΕΕ.

⁶ ΔΠ = Διαχωριζόμενες πιστώσεις / ΜΔΠ = Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις.

⁷ ΕΖΕΣ: Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελεύθερων Συναλλαγών.

⁸ Υποψήφιες χώρες και, κατά περίπτωση, δυνάμει υποψήφια μέλη της ΕΕ από τα Δυτικά Βαλκάνια.

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαisiού	9	Ειδικοί μηχανισμοί
---	----------	---------------------------

			2019	2020	2021	2022	2023	Επόμενα έτη	ΣΥΝΟΛΟ
• Επιχειρησιακές πιστώσεις									
13 06 01 — Παροχή βοήθειας στα κράτη μέλη σε περίπτωση μείζονος φυσικής καταστροφής με σοβαρές επιπτώσεις στις συνθήκες διαβίωσης, στο φυσικό περιβάλλον ή στην οικονομία	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1α)							
	Πληρωμές	(2α)							
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=1α+1 β+3							
	Πληρωμές	=2α+2 β +3							

• ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)							
	Πληρωμές	(5)							
• ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων		(6)							
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ 9	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=4+6							

του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Πληρωμές	=5+6							
---------------------------------------	----------	------	--	--	--	--	--	--	--

Αν η πρόταση/προτοβουλία επηρεάζει περισσότερους του ενός επιχειρησιακούς τομείς, επαναλάβετε το ανωτέρω τμήμα:

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου		
---	--	--

Αυτό το τμήμα πρέπει να συμπληρωθεί με «στοιχεία διοικητικού χαρακτήρα του προϋπολογισμού» τα οποία θα εισαχθούν, καταρχάς, στο [παράρτημα του νομοθετικού δημοσιονομικού δελτίου](#) (παράρτημα V του εσωτερικού κανονισμού), που τηλεφορτώνεται στο DECIDE για διυπηρεσιακή διαβούλευση.

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			ΣΥΝΟΛΟ
ΓΔ: <.....>									
• Ανθρώπινοι πόροι									
• Άλλες διοικητικές δαπάνες									
ΣΥΝΟΛΟ ΓΔ <.....>	Πιστώσεις								

ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	(Σύνολο αναλήψεων υποχρεώσεων = Σύνολο πληρωμών)								
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		Year N ⁹	Year N+1	Year N+2	Year N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			ΣΥΝΟΛΟ
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αναλήψεις υποχρεώσεων								
	Πληρωμές								

3.2.2. Εκτιμώμενο αποτέλεσμα που χρηματοδοτείται με επιχειρησιακές πιστώσεις

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Να προσδιοριστούν οι στόχοι και τα αποτελέσματα ↓			Year 2020			Έτος		Έτος		Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)								ΣΥΝΟΛΟ		
	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ																			
	Είδος ₁₀	Μέσο κόστος	Αριθ.	Κόστος	Αριθ.	Κόστος	Αριθ.	Κόστος	Αριθ.	Κόστος	Αριθ.	Κόστος	Αριθ.	Κόστος	Αριθ.	Κόστος	Αριθ.	Κόστος	Συνολικός αριθ.	Συνολικό κόστος
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 1 ¹¹ ...																				
- Αποτέλεσμα																				
- Αποτέλεσμα																				
- Αποτέλεσμα																				

⁹ Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

¹⁰ Τα αποτελέσματα είναι τα προϊόντα και οι υπηρεσίες που θα παρασχεθούν (π.χ.: αριθμός ανταλλαγών φοιτητών που θα χρηματοδοτηθούν, αριθμός χλμ. οδών που θα κατασκευαστούν κ.λπ.).

¹¹ Όπως περιγράφεται στο σημείο 1.4.2. «Ειδικό στόχο».

Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 1																	
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 2 ...																	
- Αποτέλεσμα																	
Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 2																	
ΣΥΝΟΛΑ																	

3.2.3. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις διοικητικές πιστώσεις

- ☒ Η πρόταση δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα

- Οι απαιτούμενες πιστώσεις για ανθρώπινους πόρους και άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα θα καλυφθούν από τις πιστώσεις της ΓΔ που έχουν ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχουν ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και οι οποίες θα συμπληρωθούν, κατά περίπτωση, με πρόσθετα κονδύλια που ενδέχεται να χορηγηθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα, όπως εξηγείται κατωτέρω:

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

	Year N ¹²	Year N+1	Year N+2	Year N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)	ΣΥΝΟΛΟ
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------	--	--------

TOMEAS 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								
Ανθρώπινοι πόροι								
Άλλες διοικητικές δαπάνες								
Μερικό σύνολο του TOMEA 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								

Εκτός του TOMEA 5¹³ του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								
Ανθρώπινοι πόροι								
Άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα								
Μερικό σύνολο εκτός του TOMEA 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								

ΣΥΝΟΛΟ								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

¹² Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

¹³ Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «BA»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

3.2.3.1. Εκτιμώμενες ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους

- ☒ Η πρόταση δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων.

Οι απαιτούμενες πιστώσεις για ανθρώπινους πόρους και άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα θα καλυφθούν από τις πιστώσεις της ΓΔ που έχουν ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχουν ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και οι οποίες θα συμπληρωθούν, κατά περίπτωση, με πρόσθετα κονδύλια που ενδέχεται να χορηγηθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

Εκτίμηση η οποία πρέπει να εκφράζεται σε μονάδες ισοδυνάμων πλήρους απασχόλησης

	Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)		
• Θέσεις απασχόλησης του πίνακα προσωπικού (θέσεις μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων)							
XX 01 01 01 (στην έδρα και στις αντιπροσωπείες της Επιτροπής)							
XX 01 01 02 (στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)							
XX 01 05 01/11/21 (έμμεση έρευνα)							
10 01 05 01/11 (άμεση έρευνα)							
• Εξωτερικό προσωπικό (σε μονάδα ισοδυνάμου πλήρους απασχόλησης: ΠΠΑ) ¹⁴							
XX 01 02 01 (AC, END, INT από το συνολικό κονδύλιο)							
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT και JPD στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)							
XX 01 04 yy ¹⁵	- στην έδρα:						
	- στις αντιπροσωπείες της ΕΕ						
XX 01 05 02/12/22 (AC, END, INT — έμμεση έρευνα)							
10 01 05 02/12 (AC, END, INT — άμεση έρευνα)							
Άλλες γραμμές του προϋπολογισμού (να προσδιοριστούν)							
ΣΥΝΟΛΟ							

XX είναι ο σχετικός τομέας πολιτικής ή ο σχετικός τίτλος του προϋπολογισμού.

Οι ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους θα καλυφθούν από το προσωπικό της ΓΔ που έχει ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχει ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και το οποίο θα συμπληρωθεί, εάν χρειαστεί, από πρόσθετους πόρους που μπορεί να διατεθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

Περιγραφή των προς εκτέλεση καθηκόντων:

Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	
Εξωτερικό προσωπικό	

¹⁴ AC = Συμβασιούχος υπάλληλος· AL = Τοπικός υπάλληλος· END = Αποσπασμένος εθνικός εμπειρογνώμονας· INT = Προσωρινό προσωπικό· JPD = Νέος επαγγελματίας σε αντιπροσωπεία της ΕΕ.

¹⁵ Επιμέρους ανώτατο όριο εξωτερικού προσωπικού που καλύπτεται από επιχειρησιακές πιστώσεις (πρώην γραμμές «ΒΑ»).

3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

☒ μπορεί να χρηματοδοτηθεί εξ ολοκλήρου εντός του οικείου τομέα του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ).

συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση του αδιάθετου περιθωρίου στο πλαίσιο του αντίστοιχου τομέα του ΠΔΠ και/ή τη χρήση ειδικών μηχανισμών, όπως ορίζεται στον κανονισμό για το ΠΔΠ.

Να εξηγηθούν οι απαιτούμενες ενέργειες και να προσδιοριστούν οι σχετικοί τομείς και οι σχετικές γραμμές του προϋπολογισμού, τα αντίστοιχα ποσά και οι μηχανισμοί που προτείνεται να χρησιμοποιηθούν.

☐ συνεπάγεται την αναθεώρηση του ΠΔΠ.

Να εξηγηθούν οι απαιτούμενες ενέργειες και να προσδιοριστούν οι σχετικοί τομείς και οι σχετικές γραμμές του προϋπολογισμού, καθώς και τα αντίστοιχα ποσά.

3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

X δεν προβλέπει συγχρηματοδότηση από τρίτους

☐ προβλέπει τη συγχρηματοδότηση από τρίτους που εκτιμάται παρακάτω:

Πιστώσεις σε EUR

3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

X Η πρόταση δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα.

Η πρόταση/πρωτοβουλία έχει τις δημοσιονομικές επιπτώσεις που περιγράφονται κατωτέρω:

- ☐ στους ιδίους πόρους
- ☐ στα λοιπά έσοδα

Να αναφερθεί αν τα έσοδα προορίζονται για γραμμές δαπανών X

EUR

Ως προς τα έσοδα «για ειδικό προορισμό», να προσδιοριστούν οι γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται.

Ουδέν

Άλλες παρατηρήσεις (π.χ. μέθοδος/τύπος για τον υπολογισμό των επιπτώσεων στα έσοδα ή τυχόν άλλες πληροφορίες).